

Subject:
Scripture Verse:
Decoder: Kerrie French

Lest You Lift Your Eyes to the Sun, Moon, and Stars Deuteronomy 4:19

Word for Word Comparison

All word studies utilize two or more lexicon sources to ensure accuracy.
Missing words and overt errors in translation are highlighted in **Red**.
* Represents a reversal of word order between a noun and its adjective.
(P and S denote the prefix and suffix in the Hebrew text column.)
Hebrew is read from R-L, and the part underlined is the portion that perfectly
matches the Strong's word choice, with the remainder as the prefix and suffix.

Strong's # Word Choice	KJV Scripture English Translation	Actual Hebrew Interlinear Text	Strong's Hebrew Definitions	Brown-Driver-Briggs' Hebrew Lexicon and TWOT	NEW RESTORED TEXT
Verse 19					
6435 פן	And lest	וּפֶן pen (P: and, but)	removal; lest ; that... not; Webster's Dictionary: lest = so as not to	lest ; not; beware lest;	AND LEST
5375 תשא / נשא	thou lift up	נָשָׂא / תָּשָׂא nasa / tisa	to lift; accept; advance; arise; suffer to; bear up; bring forth; carry away; cast; contain; desire; ease; exact; exalt; extol; fetch; forgive; furnish; further; give; go on; help; high; hold up; honor; lift up ; magnify; raise; regard; respect; take away;	to lift ; to bear up; to carry; to take; to support; to sustain; to endure; to forgive; to be lifted up; to be exalted; to lift oneself up; to rise up; to be carried; to be taken away; to be swept away; to exalt; to aid; to assist; to desire; to bear continuously; to take away;	you LIFT
5869 עין	thine eyes	עֵינַיִךְ ayin (S: your)	an eye ; face; fountain; look; knowledge; resemblance; sight; seem; resemble;	an eye : 1) used of physical eye; 2) showing mental qual. 3) used of mental or spiritual faculties (fig.) a spring; a fountain;	YOUR EYES
8064 שמימ	unto heaven,	הַשָּׁמַיִם shamayim (P: the) (S: feminine)	to be lofty; the sky ; visible arch in which the clouds move; the higher ether where the celestial bodies revolve ;	heaven; heavens; sky ; visible heavens , as abode of the stars; the visible universe; atmosphere; heaven (as the abode of God)	to THE VISIBLE HEAVENS
7200 ראה	when thou seest	וּרְאִיתָ ra'ah	to see ; behold; certainly; take heed;	to see ; to look at; to inspect; to perceive; to consider; to look after; to	AND BEHOLD

		(P: <i>and, but</i>) (S: <i>of</i>)	look; mark; view; perceive;	observe; to be visible; to be seen; to cause to see; to behold ; to be exhibited to; to show;	
853 את	- 0 - [The correct Hebrew word (SIGNS) is missing from most modern Bible Translations, yet it is very present in both the Modern Hebrew and Paleo-Hebrew text.]	את eth #853 [aleph & tav] #852 eth-- את	#853 - self; namely; even;	sign-marker of the definite direct object, not translated in English but generally preceding and indicating the accusative case; #852 - a sign ; miraculous signs; wonders;	the [aleph & tav] SIGN
8121 שמש	the sun,	השמש shemesh (P: <i>the</i>)	to be brilliant; <u>the sun</u> ; the east; a ray;	<u>the sun</u> ; sunrise; east; glittering or shining;	of THE SUN,
853 את	- 0 - [The correct Hebrew word (SIGNS) is missing from most modern Bible Translations, yet it is very present in both the Modern Hebrew and Paleo-Hebrew text.]	ואת eth #853 [aleph & tav] #852 eth-- ואת (P: <i>and, but</i>)	#853 - self; namely; even;	sign-marker of the definite direct object, not translated in English, but generally preceding and indicating the accusative case. #852 - a sign ; miraculous signs; wonders.	AND the [aleph & tav] SIGNS
3394 ירח	the moon,	הירח yareach (P: <i>the</i>)	the moon;	<u>the moon</u> ;	of THE MOON,
853 את	- 0 - [The correct Hebrew word (SIGNS) is missing from most modern Bible Translations, yet it is very present in both the Modern Hebrew and Paleo-Hebrew text.]	ואת eth #853 [aleph & tav] #852 eth - ואת (P: <i>and, but</i>)	#853 - self; namely; even;	sign-marker of the definite direct object, not translated in English, but generally preceding and indicating the accusative case. #852 - a sign ; miraculous signs; wonders.	AND the [aleph & tav] SIGNS

3556 כוכב kokab	the stars,	הכוכבים kokab (P: <u>the</u>) (S: <u>plural</u>)	(in the sense of rolling) or (in the sense of blazing); a star (as round or as shining); figuratively; a prince;	a star ; used of Messiah; brothers; youth; numerous progeny; personification; God's omniscience;	of THE STARS,
3605 כל kol	all	כל kol	the whole; all ; any; every; altogether; everyone; everything; as many as; whosoever;	all ; the whole; any; each; every; anything; totality; everything;	for ALL
6635 צבא tsaba	host of	צבא tsaba	a mass of persons; especially organized for war; a campaign; appointed times ; host ; waiting upon;	what goes forth; an army; a war; warfare; a host; 1) a host (used of an organized army); 2) a host (used of angels); 3) a host used of sun, moon, and stars ; used of the whole creation;	APPOINTED TIMES
8064 שמים shamayim	the heaven,	השמים shamayim (P: <u>the</u>)	to be lofty; the sky; visible arch in which the clouds move; the higher ether where the celestial bodies revolve ;	heaven; heavens; sky; <u>visible heavens, as abode of the stars</u> ; the visible universe; atmosphere; heaven (as the abode of God)	in THE HEAVENS;
5080 נדה nadach	and shouldst be driven	ונדרתת nadach (P: <u>and, but</u>) (S: <u>you did; of</u>)	to push off; to expel ; mislead; strike; inflict; banish; cast down ; cast out; chase; compel; draw away; drive out; force; thrust away ; withdraw;	to impel; to thrust; to drive away; to banish; outcast; to be driven away; thrust aside ; to truths aside ; banish;	BUT THEN CAST THESE ASIDE
7812 שתח shachah	to worship	והשתחוית shachah (P: <u>and, but</u>) (P: <u>the</u>) (S: <u>His; they did; they did; you will do; do</u> ; (S: <u>diminutive, sometimes feminine</u>)	to prostrate in homage to royalty or God; bow down; fall down flat; humbly beseech; do reverence; worship ;	to bow down ; to prostrate oneself before a superior (God in worship) in homage;	to WORSHIP
-0-	them, [The correct Hebrew word (THEIR WEALTH	להם hem #1991 (P: <u>to, for</u>)	#1991 - הם - wealth abundance ; - any of their ; [possessions]	#1991 - הם - abundance ; clamor; [possessions]	YOUR OWN WEALTH AND ABUNDANT POSSESSIONS

	AND ABUNDANCE) is missing from ALL modern Bible Translations, yet it is very present in both the Modern Hebrew and Paleo-Hebrew text.]				
5647 עבד	and serve them,	ועבדתם `Abad (P: <u>and</u> , but) (S: <u>you</u> did)	to work in any sense; to serve ; be enslaved; be in bondage; be bondmen; bond-service; compel; do; execute; husbandman; keep; labor; make to serve; become servants; do service; till; work;	to work; to serve ; to labor; to work for another; to serve another by labor; to serve as subjects; to serve (God); to serve (with Levitical service); to compel to labor or work; to cause to serve;	AND SERVE THEM (instead).
834 אשר	which	אשר aher	who; which; what; that; when; where; how; because; in order that; after; alike; as soon as; every; for ; forasmuch; from whence; how; that which; though; until; whatsoever;	which; who; that which; when; since; as; if; for ;	FOR
3068 * יהוה	the Lord	יהוה Yahuah	the self-Existent or Eternal; Jewish national name of God; Yehovah ;	Yehovah ; Yahweh = the existing One; proper name of the one true God; unpronounced except with the vowel	YAHUAH,
430 אלהים	thy God	אלהיך Alahim (S: <u>your</u>)	Elohiym; (plural) Gods in the ordinary sense; but specifically used of the supreme God; occasionally applied by way of magistrates;	Elohiym; (plural) rulers; judges; divine ones; angels; God; the one true God;	YOUR ALAHIM,
2505 חלק	hath divided	חלק chalaq	to assign; to be smooth; to impart; to apportion or separate; to divide; to distribute; give;	to share; to plunder; to allot ; to apportion; to <u>assign</u> ; to divide up; to <u>be divided</u> ; distributed; TWOT: It is God who allocates the sun,	ALLOCATED AND DIVIDED

				moon, and stars as guides to all people.	
853 את	which	אתם eth #853 [aleph & tav] #852 eth - אתם (S: plural)	#853 - self; namely; even; #852 - (this is the exact same Hebrew word) sign	sign-marker of the definite direct object, not translated in English, but generally preceding and indicating the accusative case. #852 - a sign ; miraculous signs; wonders.	HIS [aleph & tav] SIGNS
3605 כל	unto all	לכל kol (P: to, for)	the whole; all ; any; every; only; altogether; any manner; enough; everyone; everything; as many as; nothing; whatsoever; whosoever;	all ; the whole; every; anything; totality; any; everything; each;	FOR ALL
5971 עמ	nations	העמים `am (P: the) (S: plural)	people (as a congregated unit); a flock;	a nation; a people ; compatriots; kinsman; kindred	THE PEOPLE AND NATIONS
8478 תחת	under	תחת tachath	the bottom; below; underneath ; place; beneath ; with; in the same place; in lieu of;	the under part; beneath ; instead of; as; for; for the sake of; unto; where; at the foot of; instead of that; in return for that; Theological Wordbook: #2504 – beneath; instead of; as ; for; for the sake of; flat; unto; where whereas;	UNDER
3605 כל	the whole	כל kol	the whole; all ; any; every; only; altogether; any manner; enough; everyone; everything; as many as; nothing; whatsoever; whosoever;	all ; the whole; every; anything; totality; any; everything; each;	ALL
8064	heaven.	השמים	heaven ; to be lofty; the sky; visible arch	heaven ; heavens; sky; visible heavens, as abode	THE HEAVENS.

שמים		shamayim <i>(P: <u>the</u>)</i> <i>(S: <u>plural</u>)</i>	in which the clouds move; the higher ether where the celestial bodies revolve;	of the stars; the visible universe; atmosphere; heaven (as the abode of God)	
------	--	--	--	--	--

Verse by Verse Comparison of Deuteronomy 4:19

	New King James Translation	The Creator's Calendar New Restored Interlinear Text
Verse 19	And lest thou lift up thine eyes unto heaven, and when thou seest the sun, and the moon, and the stars, <i>even</i> all the host of heaven, shouldest be driven to worship them, and serve them, which the LORD thy God hath divided unto all nations under the whole heaven.	And lest you lift your eyes to the visible heavens and behold the [aleph & tav] SIGN of the SUN, and [aleph & tav] SIGNS of the MOON, and [aleph & tav] SIGNS of the STARS, for all the APPOINTED TIMES in the HEAVENS; BUT THEN CAST THESE ASIDE TO WORSHIP YOUR WEALTH AND ABUNDANCE AND SERVE THEM [instead]. For Yahuah, your Alahim allocated and divided His [aleph & tav] SIGNS for all the people and nations under all the heavens.